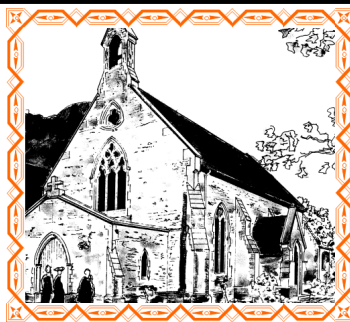


ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ
S MICHAEL £100. I ZACHARIOU £80. B CHARALAMBOUS £200

ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ

Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρετε γεύμα προς τους Ηλικιωμένους μας. Το γεύμα το προσφέρουν κυρίως οι Κυρίες της Αδελφότητας, αλλά και διάφοροι ομογενείς. Το φαγητό τον μήνα Μάρτιο πρόσφεραν οι Κυρίες της Αδελφότητάς μας. Εάν κάποιος επιθυμεί να προσφέρει το γεύμα να μιλήσει με την Πρόεδρο κ. Λήδα Γιάνγκου ή με τον Ιερατικό μας Προϊστάμενο π. Ιωσήφ Παλιούρα.



GREEK EVENING - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΡΑΔΙΑ

On Saturday 19th May 2018 at 7pm our church will hold its annual Greek Evening at Chancellor's School, Pine Grove, Brookmans Park, Hatfield, Hertfordshire, AL9 7BN
 Three course meal - Live music - Raffle draw with numerous prizes
 The price per person is £30 for adults and £15 for children. Everybody is welcome!
 To reserve your tickets, please speak to one of the committee members or call the church office on 01707 650147.

ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΜΑΙΟΥ

- 01. Ιερεμίας
- 05. Ειρήνη
- 07. Ακάκιος
- 08. Αρσένιος
- 09. Ησαΐας, Χριστόφορος
- 10. Λουρέντιος
- 13. Γλυκερία
- 21. Κωνσταντίνος, Ελένη

Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!



Φωτογραφίες από την φετινή μας εκδρομή στη Σικελία και Κάτω Ιταλία

ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Εσπερινός Σαββάτου 5.00 – 6.00 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30 – 12.30

HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30-10.30 am

Μάιος 2018 / May 2018

Τρίτη	1/5/18	Αγιασμός Προτομηνιάς / Holy Water service	9.30-10.00
Τετάρτη	2/5/18	Μεσοπεντηκοστής / Mid-Pentecost	9.30-11.30
Σάββατο	5/5/18	Αγίας Ειρήνης Μεγαλομάρτυρος και Εφραίμ Μεγαλομάρτυρος του Θαυματουργού St Irene Great-Martyr and Ephrem the Great-Martyr the Wonderworker	9.30-11.30
Τρίτη	8/5/18	Ιωάννου του Θεολόγου / John the Theologian	9.30-11.30
Τετάρτη	16/5/18	Απόδοσις του Πάσχα / Leave-taking of Pascha (Easter)	9.30-11.30
Πέμπτη	17/5/18	Της Αναλήψεως / The Ascension of our Lord Jesus Christ	9.30-11.30
Δευτέρα	21/5/18	Αγίων Κωνσταντίνου & Ελένης των Ισαποστόλων Sts Constantine & Helen Equal-to-the-Apostles	9.30-11.30
Παρασκευή	25/5/18	Γ' εύρεσις Τιμίας κεφαλής Ιωάννου του Προδρόμου Third Finding of the Precious Head of St John the Baptist	9.30-11.30
Παρασκευή	25/5/18	Εσπερινός Ψυχοσαββάτου / Vespers for Saturday of Souls	6.00-7.00μμ
Σάββατο	26/5/18	Ψυχοσάββατο / Saturday of Souls	9.30-12.00
Κυριακή	27/5/18	Κυριακή της Πεντηκοστής & Αγίου Ιωάννου του Ρώσου / Sunday of Pentecost & St John the Russian	9.00-13.00
Δευτέρα	28/5/18	Του Αγίου Πνεύματος / The Holy Spirit	9.30-12.00
Ιουνίου 2018 / June 2018			
Παρασκευή	1/6/18	Αγιασμός Προτομηνιάς / Holy Water service	9.30-10.00
Κυριακή	3/6/18	Αγίων Πάντων / All Saints	9.30-12.30



ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ HERTFORDSHIRE

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
 Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
 Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146



«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ

Στην Ίερά Ίστορία παρατηρούμε ότι κάθε έργο αρχίζει με τη βοήθεια και τη δύναμη του Θεού και φθάνει στην τελειότητά του με την έπισφράγιση Του.

Ο Υιός του Θεού εργάστηκε για τη δημιουργία του κόσμου έξι ημέρες και έπειτα κατέπαυσε από όλα τα έργα Του και εύλογησε την έβδομη ημέρα.

Είσηλθε στον αιώνο σαββατισμό Του, έπισφραγίζοντας το έργο Του με τη σφραγίδα της τελειότητας του Αγίου Πνεύματος.

Έτσι, είναι και η Κυριακή, η ημέρα του Κυρίου, για τους Χριστιανούς.

Οι πιστοί την ημέρα της Κυριακής, την ημέρα της Αναστάσεως του Κυρίου, καταπαύουμε από κάθε σωματικό έργο και αφιερώνουμε την ημέρα αυτή στον Κύριο, παραμένοντας όσο το δυνατόν στην Άγια Παρουσία Του, πρωτίστως με τη μετοχή μας στη Θεία Λειτουργία και τη Θεία Εύχαριστία, την προσευχή και την ανάγνωση του λόγου Του.

Αφήνουμε, δηλαδή, κάθε Κυριακή την ταραχή του κόσμου αυτού και τη θάλασσα των μερμυών του βί-

ου και προστρέχουμε στον Ναό, όπου υπάρχει κρυμμένος ένας θησαυρός, που ακόμα και οι Ούρανοι δεν έχουν πό πολύτιμο, δηλαδή την άγια και εύλογημένη Παρουσία του Θεού.

Έρχομαστε κατά την ημέρα του Κυρίου στο Ναό του Θεού και προσκολλούμαστε στο θαυμαστό Σώμα της Έκκλησίας, που απαρτίζεται από όλους τους Άγιους στον

κάθε Κυριακή ό καθένας από έμάς βρίσκεται σε κοινωνία με τα υπόλοιπα μέλη και με την Αγία Κεφαλή του Σώματος, τον Χριστό, ό Όποιος μάς μεταδίδει τη ζωή Του.

Κάθε Κυριακή μάς δίνεται ή δυνατότητα να αναζωπυρώσουμε το χάρισμά μας ως Χριστιανοί και να ένωθοϋμε ύπαρκτικά με τον Θεό και τους αδελφούς μας.

Τά Άχραντα Μυστήρια, ό λόγος του Θεού και ή προσευχή μεταφέρουν στην καρδιά μας την ένέργεια της Θεότητας και μάς αναγεννοϋν πνευματικά, έτσι, ώστε, με τον ρωπισμό της προσευχής, τη χαρά της επικλήσεως του Όνόματος του Κυρίου και τη δύναμη από τη μετοχή μας στο Μυστήριό Του, να μπορούμε να συνεχίζουμε τα έργα της καθημερινής μας ζωής κατά το υπόλοιπο της έβδομάδας με σταθερή πίστη, δύναμη Αγίου Πνεύματος και τη ζώσα έλπίδα της αιώνιας ζωής και σωτηρίας.



Ούρανό και στη γή.

Τότε, όλα όσα είναι του Θεού γίνονται και δικά μας μέσω των προσευχών των ισχυρότερων μελών του Σώματος, των Αγίων και εξαιρέτως της Ύπεραγίας Θεοτόκου.

Έκει στην Έκκλησία

*Αρχιμανδρίτης Ζαχαρίας
 Γ. Μ. Τιμίου Προδρόμου*

(Ευχαριστούμε θερμά τον Αρχιμανδρίτη π. Ζαχαρία για την παραχώρηση του κεμένου)

Parking at Our Church

P **£1**

The parking areas at our church are not owned by us but are leased to us at an annual cost of £12,500 per year. As you can appreciate, being a charity, this is a huge financial burden on our resources. To help towards this cost, we ask from the kindness of your hearts to donate just £1 every time you use the parking. Thank you and God bless.

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που Ήρθε !

Άγιος Ιωάννης ο Θεολόγος.

Αρκετοί είχαν την άποψη ότι ο Ιωάννης δεν πέθανε, αλλά μετατέθηκε στην άλλη ζωή, όπως ο Ενώχ και ο Ηλίας. Αφορμή γι' αυτή την άποψη έδωσε το γνωστό ευαγγελικό χωρίο, Ιωάννου κα' 22. Όμως, ο αμέσως επόμενος στίχος κα' 23 διευκρινίζει τα πράγματα.

Η παράδοση που ασπασθηκε η Εκκλησία μας είναι η εξής: Ο Ιωάννης σε βαθεία γεράματα στην Έφεσο και τάφηκε έξω απ' αυτή. Αλλά μετά από μερικές ημέρες, όταν οι μαθητές του επισκέφθηκαν τον τάφο, βρήκαν αυτόν κενό. Η Εκκλησία μας, λοιπόν, δέχεται ότι στον αγαπημένο μαθητή του Κυρίου συνέβη ότι και με την Παναγία μητέρα Του.

Δηλαδή, ο Ιωάννης να μεν πέθανε και ετάφη, αλλά μετά τρεις ημέρες αναστήθηκε και μετέστη στην αιώνια ζωή, για την οποία ο ίδιος, να τί λέει σχετικά: «Ό έχων τὸν υἱὸν ἔχει τὴν ζωὴν, ὃ μὴ ἔχων τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ τὴν ζωὴν οὐκ ἔχει» (Α' επιστολή Ιωάννου, ε' 12).

Εκείνος, δηλαδή, που είναι ενωμένος μέσω της πίστης με το Χριστό και τον έχει δικό του, έχει την αληθινή και αιώνια ζωή. Εκείνος, όμως, που δεν έχει τον Υίο του Θεού, να έχει υπ' όψιν του πως δεν έχει και την αληθινή και αιώνια ζωή.

«Τὰ μεγαλεῖά σου Παρθένε, τίς διηγῆσαι; βρούεις γὰρ θαύματα, καὶ πηγάζεις ἰάματα, καὶ πρεσβεύεις ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν, ὡς θεολόγος καὶ φίλος Χριστοῦ.»

ΓΑΜΟΙ: Τον μήνα Απρίλιο έγινε στην Εκκλησία μας ο Γάμος: 1. Του Χριστάκη Βασιλείου μετά της Αικατερίνης Γιακουμή. 2. Του Παναγιώτη Μπιμπήρη μετά της Μαρίας Κατσαντώνη. 3. Του Μιχαήλ Τσιακλή μετά της Αντωνίας Λύτρα. **Ευχόμαστε να ζήσουν οι Νεόνυμφοι!**

ΚΗΔΕΙΕΣ: Τον μήνα Απρίλιο εψάλει η εξόδιος Ακολουθία των αείμνηστων Ανδρέου-Χριστού Θεοχάρη, Πέτρου Κτωρή και Βασιλικής Θωμά. **Αιωνία τους η μνήμη!**

Φωτογραφίες από την φετινή μας εκδρομή στην Σικελία και Κάτω Ιταλία



ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τον μήνα Απρίλιο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις:

1. Του Αγγελου γιου του Χριστού και της Στεφανίας Αριστείδου, με ανάδοχο την Ξένια Lollul.
2. Του Ραφαήλ γιου του David και της Λουκίας Cummings, με αναδόχους τον Μιχαήλ Γεωργίου και την Rebecca Ciancio.
3. Του Ραφαήλ-Αλεξανδρου γιου του Μιχαήλ και της Άννας Κωνσταντή, με ανάδοχο την Μαρίαννα Κωνσταντή.
4. Του Θεοχάρη γιου του Anton-Nicholas Fowler και της Χριστίνας Γεωργίου, με αναδόχους τον Βασίλειο Γεωργίου και την Μαγδαληνή Ευαγγέλου.
5. Του κατηχούμενου Σεραφείμ-Σαούλ-Ανδρέου που εισήλθε στην Ορθοδοξία από την Ρωμαιοκαθολική αίρεση δια Βαπτίσεως, γιου του Sydney Sooren και της France-Clinette Mahomudally, με αναδόχους τον Μιχαήλ Χατζηκυριάκου και τον Ανδρέα Μιχαηλίδη.
6. Της Φλωρεντίας κόρης του Μάριου και της Τίνας Ανδρέα, με ανάδοχο τον Λουκά Ανδρέα.
7. Του Νικολάου γιου του Selladurai Saravanbavan και της Αλεξάνδρας Μανιά, με αναδόχους την Vanja Thomas και τον Paul Thomas (Σέρβια και Άγγλος Ορθόδοξο).
8. Του Ζαχαρία γιου του Ιωακείμ και της Θεοδώρας Σπύρου, με ανάδοχο την Μαρίαννα Σαββίδη (Η Θεοδώρα είναι εγγονή και ο Ζαχαρίας διαίγγνα του π. Νικόδημου Αγγελί που είναι εφημέριος της εκκλησίας μας).
9. Της Χριστίνας-Αναστασίας κόρης του Αντωνίου και της Στεφανίας Κυριάκου, με αναδόχους τον Ζαχαρία Μιχαήλ και την Άννα-Μαρία Μιχαήλ.
10. Του Enzo-Ριχάρδου γιου του Ριχάρδου και της Leah Boleto, με αναδόχους τον Στέλιο Θεοδώρου και την Δανιέλα Boleto.
11. Της Meghan-Χριστάλλας-Μαρίας κόρης του Ανδρέου-Νικολάου Βαρνάβα και της Terri-Manie Γιάννου, με αναδόχους τον Μάρκο Γιάννου, τον Ηλία Βαρνάβα και την Μαρία Αλεξίου.
12. Του Ιωσήφ γιου του Roy Κωνσταντίνου και της Έλενας Κάρουλα, με ανάδοχο τον Λουκά Κυριάκου.
13. Του Ιακώβου-Φωτίου γιου του Αριστού και της Κυριακής Αριστείδου, με αναδόχους την Κορηνία Κωνσταντίνου και τον Χρυσάνθο Αριστείδου.
14. Της Αναστασίας κόρης του Thomas και της Ζωής Balashev, με αναδόχους την Καρμελίνα Πέτρου-Χριστοφίδη και τον Άγγελο Χριστοφίδη.
15. Του Ραφαήλ-Αλεξανδρου γιου του Tolga Huseyin και της Μαρίας-Ανδρίας Γεωργίου, με αναδόχους την Χριστίνα Γεωργίου και τον Χαράλαμπο Γεωργίου.

Ευχόμαστε να σας ζήσουν οι Νεοφώτιστοι!

The Church (Part 32)

We continue to list some bad practices and teachings from these various sects:

○ believing that the Sacraments or Mysteries of the Church are not necessary for the Salvation of Man

○ man does not have an eternal and immortal soul and therefore only has a material body with breath

○ feasts of events from the Church's life or Saints days should not be celebrated and therefore rejected

○ we should not ask the Ever-Virgin Mary and the Saints of God for their prayers and only pray to Christ (*nothing in Scripture prohibits us from also asking for their prayers*)

○ not giving the right honour to the Virgin Mary and the saints of Christ

○ not to use and honour the symbol of the Holy Cross because it is deemed idol worship of a criminal instrument

○ not believing in the Ever-Virginity of Mary, the mother of Christ

○ that Jesus' brothers and sisters mentioned in the Bible are children of the Virgin Mary she had with St Joseph after the birth of Christ (*these brothers and sisters were actually children of St Joseph from his first marriage – John 7:2-5 suggests that they must have been older than Jesus since they are speaking with authority over Him. Also, Jesus did not commit the care of His mother to any of these brothers or sisters when He was on the Cross but gave her to His disciple St John to look after – John 19:26-27, so they must have been step-brothers and sisters*)

○ calling the holy icons and relics of the saints as idols and those who venerate them idolaters and refusing to venerate them (*We don't worship icons but we show our respect and love to Christ, His mother, Saints and Angels depicted on them by kissing them. Icons existed in the Old and New Testament. We only worship and serve God!*)

○ refusal to make the sign of the Cross over their bodies when praying (*It is an ancient Christian practice!*)

○ believing that Saturday is the proper day of worship and not Sunday and the Churches that practice Sunday worship are misguided (*Since the time of the Apostles, the Christians gathered on Sunday to worship due to the Resurrection – Acts 20:7. They also worshipped every day – Acts 2:46-47*)

○ Not having liturgical worship as was done by the Apostles of the Church and Early Christians with ritual and ceremonies (*Orthodox worship reflects the heavenly worship which has physical actions – cf. Revelation 5:6-14, 8:1-4 but Protestant worship doesn't reflect this*)

○ No prayers for the departed after burial (*mnymosina are an Ancient Christian practice from Apostolic times*)

○ Belief in Purgatory where the soul of the one who has left this life is cleansed in purgatorial (cleansing) fire and before the person dies they can buy from the Roman Catholic church indulgences to receive the forgiveness of sins and ease their suffering in purgatory from the endless treasury of spiritual merits of

Christ, the Virgin Mary and the saints.

○ No belief in the Particular Judgment where the soul after death remains in an intermediate state where it pre-tastes heaven or hell (*Luke 12:20; Luke 16:22-23; Luke 23:43; Hebrews 9:27; Philippians 1:21, 23*), according to an individual's actions during life (*1 Thessalonians 4:16-17; Matthew 25:31-46*)

○ Practice of Cremation for departed Christians (*only burial is the proper Christian way due to belief in the Resurrection of the dead in a new body and soul on Judgment Day!*)

○ Belief that the Christian Faith does believe in re-incarnation (*untrue since St Paul says that we die once and then we are judged – Hebrews 9:27*)

○ Rejection or belittling of fasting as a means of discipline and part of the practises needed for man's salvation (*Christ, His disciples and Early Christians fasted!*)

○ Pope as supreme head of the Church of Christ on earth (Vicar of Christ) (*Orthodoxy rejects such a claim from any Bishop and Vicar means being in the place of someone who is absent, which means that Christ is absent from His Church on earth! Orthodoxy believes that Christ is present in His Church and every Bishop represents Christ during the Liturgy*)

○ Belief that the Pope has infallibility (*or any other bishop or so-called church minister for that matter*)

○ believing that Holy Tradition is the doctrine of men

○ only believing what the Bible says literally without Holy Tradition to help interpret the passages of Scripture (*Why are there over 34,000 groups of Protestants who believe in this and they are not united together and interpret the Holy Scriptures in a different way?!*)

○ believing you are not a true Christian and saved unless you 'speak in tongues' (*Not all Christians are supposed to speak in tongues, which is one of the lesser gifts of the Holy Spirit. So why would these not be saved?*)

○ belief that you are 'slayed by the spirit' by so-called "charismatic prophets/pastors/ministers" (*The Holy Spirit does not commit these acts of violence on us. Only Satan and his demons do!*)

○ belief in the "prosperity gospel" or "health and wealth gospel", otherwise known as "name it and claim it theology" where Jesus will literally give you anything material you want, especially financial wealth!

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! CHRIST IS RISEN!

Available on the App Store

GET IT ON Google play

Mobile App

Photo & Video

Wedding | Christianing | Advertising

NIK VARDIKOS PHOTOGRAPHIA

115 Edmond Street AL3 0LA (B) Athens | Hertfordshire

www.greekphotographer.co.uk

Μπορείτε πλέον από τα κινητά σας να κατεβάσετε την εφαρμογή και να βλέπετε ζωντανά τις Ιερές Ακολουθίες

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανός Μελέκης

Chartered Accountants

869 High Road, London N12 8QA

info@ac-partners.co.uk

www.ac-partners.co.uk

Intelligent fabric technologies

24 (0) 1707 220 011

Capital Homes

Estate Agents and Valuers

Head Office P.O. Box 3309 1 Turnpike Lane London N8 0EF

Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656

E: info@capitalhomes.co.uk W: www.capitalhomes.co.uk

Chris Anthony Estates

Lettings & Property Management

Tony Chrysanthou

Director

80 Lodge Lane, Finchley, London, N12 8JJ

Tel: 020 8446 9230 Fax: 020 8492 0059

Email: tony@chrisanthonyestates.com

Broxbourne Dental Care

Stratos Efstratiou

Chrisoula Nicolopoulos

Unit 1, The Precinct

High Road, Broxbourne

Herts, EN10 7HY

Tel: 01992 478 578

BOND FINANCIAL LTD

MARIO GEORGIADIS AND STEVE CONSTANTINOU

Salisbury House, 81 High Street

Potters Bar, Herts, EN6 5AS

Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com

MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.

...you are the seal of my apostleship in the Lord. 1 Cor 9:2